2025/2255

7.11.2025

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EÚ A KRAJÍN SPOLOČNÉHO TRANZITNÉHO REŽIMU Č. 4/2025,

z 19. septembra 2025,

pokiaľ ide o zmeny dodatku III k Dohovoru o spoločnom tranzitnom režime na účely pristúpenia Moldavskej republiky [2025/2255]

SPOLOČNÝ VÝBOR EÚ – CTC,

so zreteľom na Dohovor o spoločnom tranzitnom režime, a najmä na jeho článok 15 ods. 3 písm. a),

keďže:

(1) Moldavská republika vyjadrila želanie pristúpiť k Dohovoru o spoločnom tranzitnom režime (ďalej len „dohovor“), k čomu bola vyzvaná na základe rozhodnutia Spoločného výboru zriadeného dohovorom č. 3/2025 z 19. septembra 2025.

(2) Keďže úradným jazykom Moldavskej republiky je rumunčina, pre Moldavskú republiku netreba vkladať novú jazykovú verziu odkazov použitých v dohovore.

(3) Uplatňovanie tohto rozhodnutia by sa malo viazať na dátum pristúpenia Moldavskej republiky k dohovoru.

(4) S cieľom umožniť používanie tlačív, ktoré sa vzťahujú na záruku, vytlačených v súlade s platnými kritériami pred dátumom pristúpenia Moldavskej republiky, by sa malo stanoviť prechodné obdobie, počas ktorého by sa tieto tlačivá mohli po určitých úpravách aj naďalej používať.

(5) Dohovor by sa mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Dodatok III k Dohovoru o spoločnom tranzitnom režime sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

1. Toto rozhodnutie sa uplatňuje od dátumu, keď sa Moldavská republika stane zmluvnou stranou dohovoru.

2. Tlačivá na základe vzorov uvedených v prílohách C1, C2, C4, C5 a C6 k dodatku III, platné k 30. septembru 2025, sa môžu aj naďalej používať po potrebných úpravách geografických odkazov a úprav adries na doručovanie alebo adries oprávneného zástupcu, a to do 31. decembra 2026.

V Berne 19. septembra 2025

Za Spoločný výbor EÚ-CTC
predseda
Marco BENZ

PRÍLOHA

1. Dodatok III k dohovoru sa mení takto:

a) Príloha C1 sa nahrádza takto:

„*PRÍLOHA C1*

ZÁVÄZOK RUČITEĽA – JEDNOTLIVÁ ZÁRUKA

I. **Záväzok ručiteľa**

1. Podpísaný (-á) [1]

……

……

s bydliskom (so sídlom) v/vo [2]

……

……

poskytuje týmto spoločne a nerozdielne ručenie na úrade prijímania záruk

……

do výšky najviac ……

v prospech Európskej únie (ktorú tvorí Belgické kráľovstvo, Bulharská republika, Česká republika, Dánske kráľovstvo, Spolková republika Nemecko, Estónska republika, Helénska republika, Chorvátska republika, Španielske kráľovstvo, Francúzska republika, Írsko, Talianska republika, Cyperská republika, Lotyšská republika, Litovská republika, Luxemburské veľkovojvodstvo, Maďarsko, Maltská republika, Holandské kráľovstvo, Rakúska republika, Poľská republika, Portugalská republika, Rumunsko, Slovinská republika, Slovenská republika, Fínska republika, Švédske kráľovstvo), ako aj Gruzínska, Islandskej republiky, Moldavskej republiky, Čiernej Hory, Severomacedónskej republiky, Nórskeho kráľovstva, Srbskej republiky, Švajčiarskej konfederácie, Tureckej republiky, Ukrajiny, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska [3] [4], Andorrského kniežatstva a Sanmarínskej republiky [5], za každú sumu, za zaplatenie ktorej osoba poskytujúca túto záruku [6]:

……

je alebo môže byť zodpovedná vo vzťahu k uvedeným krajinám a ktorá predstavuje dlh v podobe cla a iných poplatkov [7] uplatňovaných na tovar, ktorého opis sa uvádza ďalej, na ktorý sa vzťahuje táto colná operácia [8]:

……

……

Opis tovaru

……

……

……

2. Podpísaný (-á) sa zaväzuje zaplatiť v lehote 30 dní od prvej písomnej žiadosti príslušných orgánov krajín uvedených v bode 1 a bez možnosti odkladu platby na obdobie po tejto lehote požadované sumy, pokiaľ on alebo ona alebo iná dotknutá osoba nepreukáže pred uplynutím tejto lehoty k spokojnosti colných orgánov, že osobitný režim iný než colný režim konečné použitie bol ukončený, colný dohľad nad tovarom na konečné použitie alebo dočasné uskladnenie sa riadne skončili, alebo v prípade operácií iných než osobitné colné režimy a dočasné uskladnenie, že situácia tovaru bola regularizovaná.

Na žiadosť podpísaného (podpísanej) a z akýchkoľvek dôvodov uznaných za oprávnené môžu príslušné orgány odložiť lehotu, v rámci ktorej je podpísaný (-á) povinný (-á) zaplatiť požadované sumy, na obdobie po uplynutí lehoty 30 dní odo dňa žiadosti o zaplatenie. Výdavky, ktoré vzniknú v dôsledku udelenia tejto dodatočnej lehoty, najmä akýkoľvek úrok, sa musia počítať tak, aby daná suma bola rovnocenná sume, ktorá by sa účtovala za obdobných okolností na peňažnom trhu alebo finančnom trhu príslušnej krajiny.

3. Tento záväzok platí odo dňa jeho schválenia colným úradom prijímania záruk. Podpísaný (-á) je naďalej zodpovedný (-á) za zaplatenie akéhokoľvek dlhu, ktorý vznikol počas colnej operácie, na ktorú sa vzťahuje tento záväzok a ktorá sa začala pred tým, ako nadobudlo účinnosť akékoľvek zrušenie alebo vypovedanie záruky, dokonca aj vtedy, ak sa žiadosť o zaplatenie pošle po tomto dni.

4. Podpísaný (-á) poskytne na účely tohto záväzku svoju adresu na doručovanie [9] v každej z ostatných krajín uvedených v bode 1:

Krajina	Priezvisko a meno alebo názov podniku a úplná adresa

Podpísaný (-á) potvrdzuje, že všetka korešpondencia a oznámenia a akékoľvek formality alebo postupy týkajúce sa tohto záväzku adresované na jednu z jeho alebo jej adries na doručovanie alebo podané písomne na takejto adrese budú prijaté ako náležite mu (jej) doručené.

Podpísaný (-á) uznáva právomoc príslušných súdov tých miest, kde má adresu na doručovanie.

Podpísaný (-á) sa zaväzuje, že nezmení svoju adresu na doručovanie alebo, ak musí zmeniť jednu alebo viac uvedených adries, že bude o tom vopred informovať colný úrad prijímania záruk.

V ..... dňa .....

.....

(Podpis) [10]

II. **Schválenie colným úradom prijímania záruk**

Colný úrad prijímania záruk .....

.....

.....

Záväzok ručiteľa schválený dňa .....na zabezpečenie colnej operácie vykonanej na základe colného vyhlásenia/vyhlásenia na dočasné uskladnenie č ..... z ..... [11]

.....

(Pečiatka a podpis)

_____

Poznámky:

[1] Priezvisko a meno alebo názov podniku.

[2] Úplná adresa.

(3) Podľa Protokolu o Írsku/Severnom Írsku k Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu sa na účely tejto záruky má Severné Írsko považovať za súčasť Európskej únie. Ručiteľ usadený na colnom území Európskej únie preto uvedie adresu na doručovanie alebo určí zástupcu v Severnom Írsku, ak sa v ňom môže použiť záruka. Ak je však záruka v kontexte spoločného tranzitu platná v Európskej únii a v Spojenom kráľovstve, jednotná adresa na doručovanie alebo určený zástupca v Spojenom kráľovstve sa môžu vzťahovať na všetky časti Spojeného kráľovstva vrátane Severného Írska.

(4) Prečiarknite názov štátu, prípadne štátov, na území ktorých sa záruka nesmie použiť.

(5) Odkazy na Andorrské kniežatstvo a Sanmarínsku republiku sa vzťahujú výlučne na operácie v tranzite Únie.

(6) Priezvisko a meno alebo názov podniku a úplná adresa osoby, ktorá poskytuje záruku.

(7) Uplatňuje sa, pokiaľ ide o ostatné poplatky splatné v súvislosti s dovozom alebo vývozom daného tovaru, keď sa záruka používa na účely umiestnenia tovaru do colného režimu tranzit Únie/spoločného tranzitného režimu, alebo keď sa môže použiť vo viac ako jednom členskom štáte.

(8) Uveďte jednu z týchto colných operácií:

a) dočasné uskladnenie,

b) colný režim tranzit Únie/spoločný tranzitný režim,

c) colný režim colné uskladňovanie,

d) colný režim dočasné použitie s úplným oslobodením od dovozného cla,

e) colný režim aktívny zušľachťovací styk,

f) colný režim konečné použitie,

g) prepustenie do voľného obehu na základe štandardného colného vyhlásenia bez odkladu platby,

h) prepustenie do voľného obehu na základe štandardného colného vyhlásenia s odkladom platby,

i) prepustenie do voľného obehu na základe colného vyhlásenia podaného v súlade s článkom 166 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie,

j) prepustenie do voľného obehu na základe colného vyhlásenia podaného v súlade s článkom 182 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie,

k) colný režim dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla,

l) ak iný druh colnej operácie, uveďte aký.

(9) Ak v právnych predpisoch danej krajiny nie je ustanovenie týkajúce sa adresy na doručovanie, ručiteľ určí v tejto krajine zástupcu oprávneného preberať všetky oznámenia, ktoré sú mu adresované, a potvrdenie v druhom pododseku a záväzok vo štvrtom pododseku bodu 4 sa musia zodpovedajúcim spôsobom upraviť. V sporoch týkajúcich sa tejto záruky majú súdnu právomoc súdy tých miest, v ktorých sa nachádzajú adresy na doručovanie ručiteľa alebo jeho zástupcov.

(10) Osoba podpisujúca tento doklad musí pred podpisom vlastnoručne napísať: „Záruka na sumu vo výške …“, pričom sumu vypíše slovom.

(11) Vypĺňa colný úrad, kde sa tovar umiestnil do colného režimu alebo kde bol dočasne uskladnený.“

b) Príloha C2 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA C2

ZÁVÄZOK RUČITEĽA – JEDNOTLIVÁ ZÁRUKA VO FORME ZÁRUČNÝCH DOKLADOV

I. **Záväzok ručiteľa**

1. Podpísaný (-á) [1]

……

……

s bydliskom (so sídlom) v/vo [2]

……

……

poskytuje týmto spoločne a nerozdielne ručenie na úrade prijímania záruk

……

……

v prospech Európskej únie (ktorú tvorí Belgické kráľovstvo, Bulharská republika, Česká republika, Dánske kráľovstvo, Spolková republika Nemecko, Estónska republika, Helénska republika, Chorvátska republika, Španielske kráľovstvo, Francúzska republika, Írsko, Talianska republika, Cyperská republika, Lotyšská republika, Litovská republika, Luxemburské veľkovojvodstvo, Maďarská republika, Maltská republika, Holandské kráľovstvo, Rakúska republika, Poľská republika, Portugalská republika, Rumunsko, Slovinská republika, Slovenská republika, Fínska republika, Švédske kráľovstvo), ako aj Gruzínska, Islandskej republiky, Moldavskej republiky, Čiernej Hory, Severomacedónskej republiky, Nórskeho kráľovstva, Srbskej republiky, Švajčiarskej konfederácie, Tureckej republiky, Ukrajiny, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska [3], Andorrského kniežatstva a Sanmarínskej republiky [4], za každú sumu, za zaplatenie ktorej držiteľ colného režimu je alebo môže byť zodpovedný voči uvedeným krajinám, ktorá predstavuje dlh vo forme cla a iných poplatkov splatných v súvislosti s dovozom alebo vývozom tovaru umiestneného do colného režimu tranzit Únie alebo spoločného tranzitného režimu, na ktorý sa podpísaný (-á) zaviazal (-a) vydať záručné doklady na jednotlivú záruku do výšky najviac 10 000 EUR na záručný doklad.

2. Podpísaný (-á) sa zaväzuje zaplatiť v lehote 30 dní od prvej písomnej žiadosti príslušných orgánov krajín uvedených v bode 1 a bez možnosti odkladu platby na obdobie po tejto lehote požadované sumy do výšky 10 000 EUR na záručný doklad na jednotlivú záruku, pokiaľ on alebo ona alebo iná dotknutá osoba nepreukáže pred uplynutím tejto lehoty k spokojnosti príslušných orgánov, že daná operácia bola ukončená.

   Na žiadosť podpísaného (podpísanej) a z akýchkoľvek dôvodov uznaných za oprávnené môžu príslušné orgány odložiť lehotu, v rámci ktorej je podpísaný (-á) povinný (-á) zaplatiť požadované sumy, na obdobie po uplynutí lehoty 30 dní odo dňa žiadosti o zaplatenie. Výdavky, ktoré vzniknú v dôsledku udelenia tejto dodatočnej lehoty, najmä akýkoľvek úrok, sa musia počítať tak, aby daná suma bola rovnocenná sume, ktorá by sa účtovala za obdobných okolností na peňažnom trhu alebo finančnom trhu príslušnej krajiny.

3. Tento záväzok platí odo dňa jeho schválenia colným úradom prijímania záruk. Podpísaný (-á) je naďalej zodpovedný (-á) za zaplatenie akéhokoľvek dlhu, ktorý vznikol počas colnej operácie v tranzite Únie alebo v spoločnom tranzitnom režime, na ktorú sa vzťahuje tento záväzok a ktorá sa začala pred tým, ako nadobudlo účinnosť akékoľvek zrušenie alebo vypovedanie záruky, dokonca aj vtedy, ak sa žiadosť o zaplatenie pošle po tomto dni.

4. Podpísaný (-á) poskytne na účely tohto záväzku svoju adresu na doručovanie [5] v každej z ostatných krajín uvedených v bode 1:

Krajina	Priezvisko a meno alebo názov podniku a úplná adresa

Podpísaný (-á) potvrdzuje, že všetka korešpondencia a oznámenia a akékoľvek formality alebo postupy týkajúce sa tohto záväzku adresované na jednu z jeho alebo jej adries na doručovanie alebo podané písomne na takejto adrese budú prijaté ako náležite mu (jej) doručené.

Podpísaný (-á) uznáva právomoc príslušných súdov tých miest, kde má adresu na doručovanie.

Podpísaný (-á) sa zaväzuje, že nezmení svoju adresu na doručovanie alebo, ak musí zmeniť jednu alebo viac uvedených adries, že bude o tom vopred informovať colný úrad prijímania záruk.

V .....

dňa .....

.....

(Podpis) [6]

II. **Schválenie colným úradom prijímania záruk**

Úrad prijímania záruk

.....

.....

Záväzok ručiteľa schválený dňa .....

.....

(Pečiatka a podpis)

_____

Poznámky:

[1] Priezvisko a meno alebo názov podniku.

[2] Úplná adresa.

[3] Podľa Protokolu o Írsku/Severnom Írsku k Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu sa na účely tejto záruky má Severné Írsko považovať za súčasť Európskej únie. Ručiteľ usadený na colnom území Európskej únie preto uvedie adresu na doručovanie alebo určí zástupcu v Severnom Írsku, ak sa v ňom môže použiť záruka. Ak je však záruka v kontexte spoločného tranzitu platná v Európskej únii a v Spojenom kráľovstve, jednotná adresa na doručovanie alebo určený zástupca v Spojenom kráľovstve sa môžu vzťahovať na všetky časti Spojeného kráľovstva vrátane Severného Írska.

[4] Odkazy na Andorrské kniežatstvo a Sanmarínsku republiku sa vzťahujú výlučne na operácie v tranzite Únie.

(5) Ak v právnych predpisoch danej krajiny nie je ustanovenie týkajúce sa adresy na doručovanie, ručiteľ určí v tejto krajine zástupcu oprávneného preberať všetky oznámenia, ktoré sú mu adresované, a potvrdenie v druhom pododseku a záväzok vo štvrtom pododseku bodu 4 sa musia zodpovedajúcim spôsobom upraviť. V sporoch týkajúcich sa tejto záruky majú súdnu právomoc súdy tých miest, v ktorých sa nachádzajú adresy na doručovanie ručiteľa alebo jeho zástupcov.

(6) Podpisovateľ musí pred svojím podpisom vlastnoručne uviesť: „Platí ako záručný doklad“.“

c) Príloha C4 sa nahrádza takto:

„*PRÍLOHA C4*

ZÁVÄZOK RUČITEĽA – CELKOVÁ ZÁRUKA

I. **Záväzok ručiteľa**

1. Podpísaný (-á) (1)

……

……

s bydliskom (so sídlom) v/vo (2)

……

……

poskytuje týmto spoločne a nerozdielne ručenie na úrade prijímania záruk

……

do výšky najviac ……

v prospech Európskej únie (ktorú tvorí Belgické kráľovstvo, Bulharská republika, Česká republika, Dánske kráľovstvo, Spolková republika Nemecko, Estónska republika, Írsko, Helénska republika, Španielske kráľovstvo, Francúzska republika, Chorvátska republika, Talianska republika, Cyperská republika, Lotyšská republika, Litovská republika, Luxemburské veľkovojvodstvo, Maďarsko, Maltská republika, Holandské kráľovstvo, Rakúska republika, Poľská republika, Portugalská republika, Rumunsko, Slovinská republika, Slovenská republika, Fínska republika a Švédske kráľovstvo), ako aj Gruzínska, Islandskej republiky, Moldavskej republiky, Čiernej Hory, Severomacedónskej republiky, Nórskeho kráľovstva, Srbskej republiky, Švajčiarskej konfederácie, Tureckej republiky, Ukrajiny, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska (3) (4), Andorrského kniežatstva a Sanmarínskej republiky (5), za každú sumu, za zaplatenie ktorej osoba poskytujúca túto záruku (6)

……

je alebo môže byť zodpovedná vo vzťahu k uvedeným krajinám a ktorá predstavuje dlh v podobe cla a iných poplatkov (7), ktoré môžu vzniknúť alebo vznikli v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahujú colné operácie uvedené v bode 1a a/alebo 1b.

Maximálna suma záruky sa skladá zo sumy:

……

a) ktorá predstavuje 100/50/30 % (8) časti referenčnej sumy zodpovedajúcej sume colných dlhov a iných poplatkov, ktoré môžu vzniknúť, a rovnajúcej sa súčtu súm uvedených v bode 1a,

a

……

b) ktorá predstavuje 100/30 % (8) časti referenčnej sumy zodpovedajúcej sume colných dlhov a iných poplatkov, ktoré vznikli, a rovnajúcej sa súčtu súm uvedených v bode 1b.

1a. Sumy tvoriace súčasť referenčnej sumy zodpovedajúcej sume colných dlhov a prípadne iných poplatkov, ktoré môžu vzniknúť, sa uvádzajú ďalej pre každý z uvedených účelov [9]:

a) dočasné uskladnenie – .....;

b) colný režim tranzit Únie/spoločný tranzitný režim – .....;

c) colný režim colné uskladňovanie – .....;

d) colný režim dočasné použitie s úplným oslobodením od dovozného cla – .....;

e) colný režim aktívny zušľachťovací styk – .....;

f) colný režim konečné použitie – .....;

g) ak iná colná operácia – špecifikujte druh – .....

1b. Sumy tvoriace súčasť referenčnej sumy zodpovedajúcej sume colných dlhov a prípadne iných poplatkov, ktoré vznikli, sa uvádzajú ďalej pre každý z uvedených účelov [9]:

a) prepustenie do voľného obehu na základe štandardného colného vyhlásenia bez odkladu platby – .....;

b) prepustenie do voľného obehu na základe štandardného colného vyhlásenia s odkladom platby – .....;

c) prepustenie do voľného obehu na základe colného vyhlásenia podaného v súlade s článkom 166 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie – .....;

d) prepustenie do voľného obehu na základe colného vyhlásenia podaného v súlade s článkom 182 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie – .....;

e) colný režim dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla – .....;

f) colný režim konečné použitie – .....[10];

g) ak iná colná operácia – špecifikujte druh – .....

2. Podpísaný (-á) sa zaväzuje zaplatiť v lehote 30 dní od prvej písomnej žiadosti príslušných orgánov krajín uvedených v bode 1 a bez možnosti odkladu platby na obdobie po tejto lehote požadované sumy do výšky uvedenej maximálnej sumy, pokiaľ on alebo ona alebo iná dotknutá osoba nepreukáže pred uplynutím tejto lehoty k spokojnosti colných orgánov, že osobitný režim iný než colný režim konečné použitie bol ukončený, colný dohľad nad tovarom na konečné použitie alebo dočasné uskladnenie sa riadne skončili, alebo v prípade operácií iných než osobitné colné režimy, že situácia tovaru bola regularizovaná.

Na žiadosť podpísaného (podpísanej) a z akýchkoľvek dôvodov uznaných za oprávnené môžu príslušné orgány odložiť lehotu, v rámci ktorej je podpísaný (-á) povinný (-á) zaplatiť požadované sumy, na obdobie po uplynutí lehoty 30 dní odo dňa žiadosti o zaplatenie. Výdavky, ktoré vzniknú v dôsledku udelenia tejto dodatočnej lehoty, najmä akýkoľvek úrok, sa musia počítať tak, aby daná suma bola rovnocenná sume, ktorá by sa účtovala za obdobných okolností na peňažnom trhu alebo finančnom trhu príslušnej krajiny.

Táto suma sa nemôže znižovať o žiadne sumy už zaplatené na základe tohto záväzku, s výnimkou prípadu, keď je podpísaný (-á) vyzvaný (-á) zaplatiť dlh, ktorý vznikol počas colnej operácie, ktorá sa začala pred doručením predchádzajúcej žiadosti o zaplatenie alebo v lehote 30 dní po doručení takejto žiadosti.

3. Tento záväzok platí odo dňa jeho schválenia colným úradom prijímania záruk. Podpísaný (-á) je naďalej zodpovedný (-á) za zaplatenie akéhokoľvek dlhu vzniknutého počas colnej operácie, na ktorú sa vzťahuje tento záväzok a ktorá sa začala pred tým, ako nadobudlo účinnosť akékoľvek zrušenie alebo vypovedanie záruky, dokonca aj vtedy, ak sa žiadosť o zaplatenie pošle po tomto dni.

4. Podpísaný (-á) poskytne na účely tohto záväzku svoju adresu na doručovanie [11] v každej z ostatných krajín uvedených v bode 1:

Krajina	Priezvisko a meno alebo názov podniku a úplná adresa

Podpísaný (-á) potvrdzuje, že všetka korešpondencia a oznámenia a akékoľvek formality alebo postupy týkajúce sa tohto záväzku adresované na jednu z jeho alebo jej adries na doručovanie alebo podané písomne na takejto adrese budú prijaté ako náležite mu (jej) doručené.

Podpísaný (-á) uznáva právomoc príslušných súdov tých miest, kde má adresu na doručovanie.

Podpísaný (-á) sa zaväzuje, že nezmení svoju adresu na doručovanie alebo, ak musí zmeniť jednu alebo viac uvedených adries, že bude o tom vopred informovať colný úrad prijímania záruk.

V .....

dňa .....

.....

(Podpis) [12]

II. **Schválenie colným úradom prijímania záruk**

Úrad prijímania záruk

.....

.....

Záväzok ručiteľa prijatý dňa .....

.....

(Pečiatka a podpis)

_____

Poznámky:

[1] Priezvisko a meno alebo názov podniku.

[2] Úplná adresa.

[3] Podľa Protokolu o Írsku/Severnom Írsku k Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu sa na účely tejto záruky má Severné Írsko považovať za súčasť Európskej únie. Ručiteľ usadený na colnom území Európskej únie preto uvedie adresu na doručovanie alebo určí zástupcu v Severnom Írsku, ak sa v ňom môže použiť záruka. Ak je však záruka v kontexte spoločného tranzitu platná v Európskej únii a v Spojenom kráľovstve, jednotná adresa na doručovanie alebo určený zástupca v Spojenom kráľovstve sa môžu vzťahovať na všetky časti Spojeného kráľovstva vrátane Severného Írska.

[4] Prečiarknite názov krajiny, prípadne krajín, na území ktorých sa záruka nesmie použiť.

(5) Odkazy na Andorrské kniežatstvo a Sanmarínsku republiku sa vzťahujú výlučne na operácie v tranzite Únie.

(6) Priezvisko a meno alebo názov podniku a úplná adresa osoby, ktorá poskytuje záruku.

(7) Uplatňuje sa, pokiaľ ide o ostatné poplatky splatné v súvislosti s dovozom alebo vývozom daného tovaru, keď sa záruka používa na účely umiestnenia tovaru do colného režimu tranzit Únie/spoločného tranzitného režimu alebo keď sa môže použiť vo viac ako jednom členskom štáte alebo jednej zmluvnej strane.

(8) Nehodiace sa prečiarknite.

(9) Iné režimy ako spoločný tranzitný režim sa uplatňujú výlučne v Únii.

(10) Pre sumy uvedené v colnom vyhlásení pre colný režim konečné použitie.

(11) Ak v právnych predpisoch danej krajiny nie je ustanovenie týkajúce sa adresy na doručovanie, ručiteľ určí v tejto krajine zástupcu oprávneného preberať všetky oznámenia, ktoré sú mu adresované, a potvrdenie v druhom pododseku a záväzok vo štvrtom pododseku bodu 4 sa musia zodpovedajúcim spôsobom upraviť. V sporoch týkajúcich sa tejto záruky majú súdnu právomoc súdy toho miesta, v ktorom sa nachádzajú adresy na doručovanie ručiteľa alebo jeho zástupcov.

(12) Osoba podpisujúca tento doklad musí pred podpisom vlastnoručne napísať: „Záruka na sumu vo výške …“, pričom sumu vypíše slovom.“

2. V kolónke 7 prílohy C5 sa za slovo „ISLAND“ vkladá slovo „MOLDAVSKO“.

3. V kolónke 6 prílohy C6 sa za slovo „ISLAND“ vkladá slovo „MOLDAVSKO“.